Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 41 (1979)

Heft: 4

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

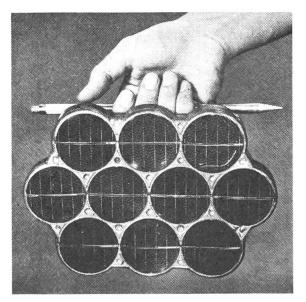
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# HAUPTNER

... das einzige Weidezaungerät mit kostenloser Sonnen-Energie!

# Helio-Pan

Vorteile:

- 1. Passend für jeden Weidezaun. Helio-Pan-Weidezaungerät können Sie an jedem vorhandenen oder üblichen Weidezaun anschliessen.
- 2. Ohne Batterien und ohne Netzanschluss. Deshalb sparen Sie teure Betriebskosten.
- 3. Kosteniose Sonnenenergie. Und aber auch bei be-

decktem Himmel holt das Gerät genügend Licht aus der Atmosphäre. Helio-Pan erzeugt am Tage wesentlich mehr Strom, als der Zaun im Betrieb verbrauchen kann. Die überschüssige Energie wird gespeichert, um das Gerät auch nachts funktionssicher zu halten. Also Dauerbetrieb für Tag und Nacht gewährleistet.

- 4. Zaunlänge bis 20 Kilometer.
- 5. Stossfestes Kunststoffgehäuse, absolut wasserdicht und witterungsbeständig.
- 6. 3 Jahre Garantie.
- 7. Günstiger Preis: Fr. 395.-.

#### HAUPTNER-INSTRUMENTE **GmbH**

8025 ZÜRICH 1

Für Tierzucht und Tierpflege

Verlangen Sie Spezial-Prospekt

Zähringerplatz 11, Tel. 01 - 34 36 40

#### Celli verblüfft die Fachleute im laufenden FAT-Test! Dank günstigem Frankenkurs jetzt sensationelle Tiefstpreise!!

Für die Bodenbearbeitung eignet sich am besten die Saatbeetvorbereitung in einem Arbeitsgang Gut ausgeebnetes Saatbeet
 ✓ Keine Bodenverdichtung Überzeugen Sie sich bei einer Feldprobe! Sehr massive Bauweise Keine Wartung, Getriebe im Ölbad ● Breite: 2,5 und 3 m Alle Modelle mit 4-Gang-Getriebe Interessanter Preis. Machen Sie den Vergleich! Es lohnt sich. Gerne unterbreiten wir Ihnen unsere Offerte **Buchserstrasse 16** 8108 Dällikon ZH Tel. 01/844 00 10 SILENT AG

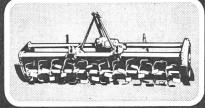
#### Für Acker- und Gemüsebau-Celli-Bodenfräsen

Arbeitsbreiten von 80 - 250 cm, 3- oder 4-Gang-Getriebe (mit Schalthebel schaltbar), Tiefenreguliergerät, Überlastungskupplung, Seitenantrieb mit Zahnrädern, 4 bis 6 Messer pro Flansch. Auf Wunsch mit Spezial-Krümler ausgerüstet. Das ist die CELLI-Bodenfräse. Optimal auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt - zu einem erstaunlich günstigen Preis. Verlangen Sie eine unver-

bindliche Offerte.

Buchserstrasse 16 8108 Dällikon ZH Tel. 01/8440010

SILENT AG



# Das neue Dosiergerät AGRAR Typ AL Speziell für unsere schweizerischen Verhältnisse gebaut Mit automatischer Zufuhr-Dosierung Fahrbar auf Pneubereifung zum Einsatz an diversen Standorten Verlangen Sie die unverbindliche Offerte



Agrar Fabrik landw. Maschinen AG 9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25

Text zum Titelbild:

#### Die FELLA-Ladewagen von AEBI...

... sind in der Standardbauweise in drei Grössen von 25, 28 und 32 m³ Dürrgutinhalt genau den schweizerischen Bedürfnissen angepasst. Alle Modelle arbeiten mit dem extrem laufruhigen Schubstangen-Fördersystem und lassen sich mit bis zu 34 Messern ausrüsten. Als Bereifung sind 11,5—15 (Serie), 15—17 oder Tandembereifung 10—15, 11,5—15 und 15—17 lieferbar.

Besondere Komfort-Merkmale sind:

- Scheren-Dürrgutaufbau mit engem Leistenabstand und trotzdem platzsparender Klappstellung. Nach hinten abgeklappt beträgt die Fahrzeughöhe mit Reifen 11,5–15 nur noch 225 cm. Der Scherenaufbau lässt sich in jeder gewünschten Höhe fixieren.
- Serienmässiger hydraulischer Pickup-Aufzug mit Handpumpe oder Traktoranschluss (wahlweise). Auf Wunsch lässt sich beides leicht kombinieren.

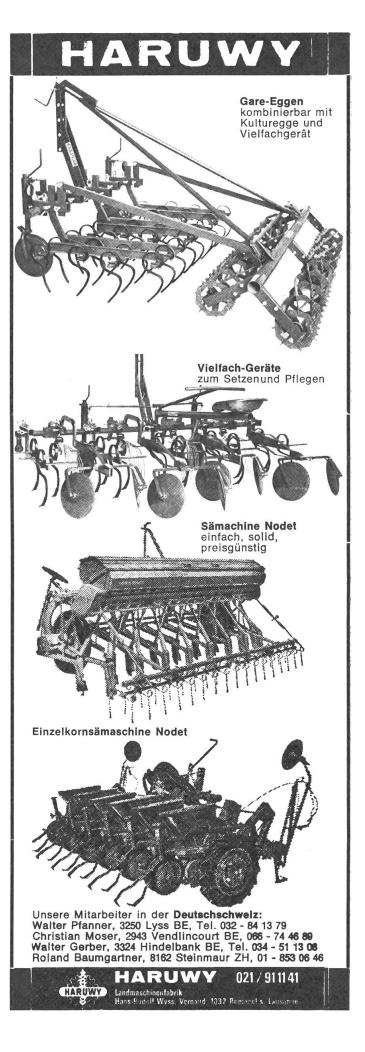


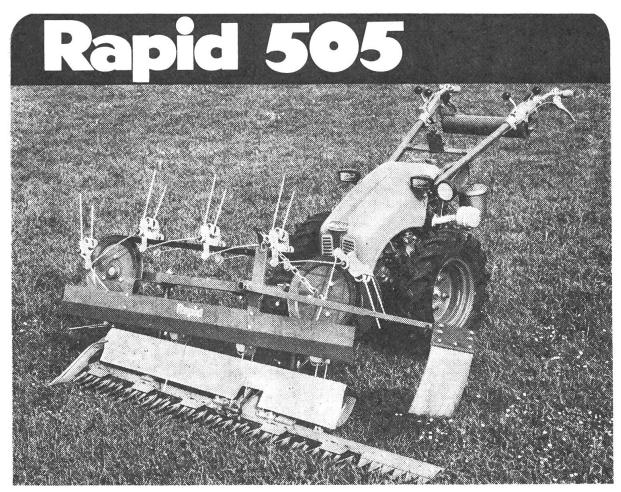




In der Schweiz hergestellt. Erstklassig in Material, Verarbeitung und Passform. Bewährte Qualität bei allen SIPRA-Modellen. Verlangen Sie Ihre SIPRA-Arbeitshandschuhe im Detailgeschäft. Prospekte durch

Mötteli + Co.
Fabrik für Arbeitshandschuhe 8048 Zürich





Wer den besten Eingrasmäher will, prüft den Rapid 505. Er steht bei Ihrem Rapid-Vertreter.



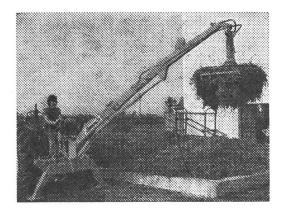


Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft des Schweizerischen Verbandes für

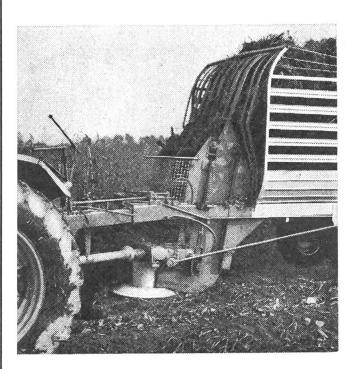
Agenturen in der ganzen Schweiz

Landtechnik - SVLT

# Unentbehrliche Helfer in der Landwirtschaft







Verlangen Sie unverbindlich unsere Prospekte und Preislisten oder kommen Sie zur Besichtigung.

# STUDER-Verkaufsprogramm zu Tiefstpreisen!

#### **Traktoren**

«Ford» und «International» 20–30% unter dem Katalogpreis lieferbar auch mit Allrad-Antrieb.

#### **Mistkrane**

an Dreipunkt oder fahrbar. Armlänge von 3,90 – 7,20 m, auf Wunsch mit hydr. Abstützungen. Elektro- oder Dieselmotor. Mit Greifer, Rübengabel, Tieflöffel und Kabine.

ab Fr. 5700.— an Dreipunkt, ab Fr. 8300.— fahrbar.

#### Mistzetter

von 2 – 6 Tonnen, mit 2 oder 4 stehenden Streuwalzen **ab Fr. 4800.**–

## Rütteleggen

2,50 — 4 m Arbeitsbreiten, auf Wunsch mit Krümler **ab Fr. 3580.**—

#### Ladewagen

von 12 – 30 m³, auch mit Kurzschnitt. Mit Metallwanne, Gelenkwelle, Scherengitteraufbau, Pick-up-Aufzug ab Fr. 7600.–

#### Mähladewagen

mähen und laden in einem Arbeitsgang ab Fr. 16 600.—

#### Seilwinden

für Traktoren, 3-Punkt oder fest montiert, Ein- oder Doppeltrommel,  $3^{1/2} - 7$  Tonnen Zugkraft **ab Fr. 4800.**—

#### STUDER

Maschinen- und Reparaturen AG beim Bahnhof

6030 Ebikon Telefon 041 - 33 44 22

# Blaser-Fördertechnik –

die einfachste Art, Güter zu transportieren.



#### Planiergeräte ab Fr. 1340.-

sehr robust und allseitig schwenkbar.

Verlangen Sie unseren Prospekt.

**DezIhofer AG** Landmaschinen **9246 Niederbüren** Telefon 071 - 81 14 21

#### Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 680.—. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

#### Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel Fr. 248.—. Farbspritzpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge. Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55





#### **Der neue SCHILTER 2200**

robust-leistungsfähig-bequem

- 28 kW (38 PS) wassergekühlter Dieselmotor
- Bruttonutzlast bis 2730 kg
- 10-Gang-Getriebe
- hydrostatische Lenkung
- hydraulische Zweikreis-Bremse

#### <u>Der vielseitige</u> Universaltraktor UT 6502

für ieden Einsatz

- 48 kW (65 PS) wassergekühlter Dieselmotor
- hydromechanische Allradlenkung
- Allradantrieb
- Front- und Heckgeräteanbau
- Front- und Heckzapfwelle

**SCHILTER** 

Maschinenfabrik Schilter AG 6370 Stans, Telefon 041-611644

# Schweizer Landtechnik

## **Occasionen**

In dieser Rubrik können auch Sie für einen günstigen Preis Ihre Occasionen anbieten oder suchen. Senden Sie uns Ihre Textvorlage oder rufen Sie uns einfach an! Grössen: 1 Feld 72 x 20 mm Preis: Fr. 48.— 2 Felder 72 x 40 mm Fr. 96.— Ihre Anzeige plazieren wir in der nächst erreichbaren

Ausgabe.

Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich Telefon 01 - 202 28 96

7	Vor	100	.fan

#### Hochdruckreiniger

versch. Occasionen zu günstigen Preisen.

ACAR AG Abt. Hochdruckreiniger Giessenstr. 15

8952 Schlieren Telefon 01 - 730 52 52

#### Zu verkaufen

Traktor Massey-Ferguson 135, 3700 Std., total revidiert, mit neuen Kolben, ab Kontrolle. — Rapid-Motormäher Typ U, Mag-Motor, Messerbalken 190 cm, mit Eingrasung, revidiert, Spezialpreis Fr. 1800.—.

Garage Hebler 6018 Buttisholz Telefon 045 - 57 11 65

#### OCCASIONEN VOM GVS

Ford 6600 — Ford 4500 — Bührer OP-17, OS-13, OF-18, PF-21 — Güldner 640 A — Deuz 5005 — Hürlimann D 150 S, D 100 S, D 90 — MF 175 — Bucher 4000, IHC 439, Bucher 1180 — Hanomag 6000. Diverse Maschinen und Wagen.

GVS Schaffhausen Telefon 053 - 3 03 33

Wir zahlen

#### Höchstpreise

für alle zu schmalen Federzinken-Kultureggen bei Neukauf breiterer Geräte.

Griesser Maschinen AG 8450 Andelfingen 1 ZH Telefon 052 - 41 11 22/23

#### Sturzbügel für alle Traktoren

OECD-Code-geprüft, Test N. 404/78

Hans Binder, Mechanische Werkstätte, 5630 Muri Telefon 057 - 8 15 55

#### Zu verkaufen

verschiedene Occasionen

- Anbausämaschinen
- Einzelkornsämaschinen
- Granulatstreuer
- Kultureggen

#### R. Baumgartner, 8162 Steinmaur

Telefon 01 - 853 06 46

Zu verkaufen

#### Förderband 6+10 m

**ISELIN AG** Weinbergstrasse 131 **8006 Zürich** Telefon 01 - 60 30 60

Zu kaufen gesucht: Traktor Allrad ca. 70 PS

(Bührer, Fendt, Landini, Fiat)

nur gute Occasionen!

Offerten unter Chiffre: Hofmann-Annoncen AG Edenstrasse 12, Postfach 229, 8021 ZÜRICH

#### **ZU VERKAUFEN**

neue Wieseneggen, 2-6 m Arbeitsbreite, solange Vorrat, 25% Rabatt wegen Farbschäden.

Paul Spirig-Köppel, Landmaschinen 9444 Diepoldsau Telephon (071) 73 12 15

#### Zu verkaufen OCCASIONEN

- 1 Feldhäcksler Marke Köla-Caravelle
- 1 Zweischarpflug Marke Althaus mit mech. Wendung
- 1 Einzelkornsämaschine Marke John-Deere, 4-reihig
- 1 Kreiselheuer Fahr KH 4
- 1 Kreiselheuer Fahr KH 40
- 1 Ladewagen 25 m³ Marke Hamster, mit Doppelbereifung

Paul Spirig-Köppel, Landmaschinen 9444 Diepoldsau Telephon (071) 73 12 15

# Achtung! Kassenschränke für Landwirte zu Tiefstpreisen abzugeben.

UTO Tresor- und Kassenbau, 8034 Zürich Telefon 01 - 47 79 62

Heinmann-Mistzetter 5000 S, 5 t. 2-Achs-Mistladekran mit Fahrerkabine und Tieflöffel, 6 m langer Arm. Zapfwellenschwadenrechen.

ANSO Landmaschinen 3360 Herzogenbuchsee Telefon 063 - 61 11 06

#### Bestellcoupon für Occasionsinserate

Bitte einsenden an: Hofmann-Annoncen AG Postfach 229, 8021 Zürich

Ich bitte Sie, den beiliegenden Text in der nächst erreichbaren Ausgabe der «Landtechnik» erscheinen zu lassen:

Erscheinungsweise:  $\square$  1x  $\square$  2x  $\square$  3x  $\square$  Grösse:  $\square$  1 Feld, Fr. 48.—  $\square$  2 Felder, Fr. 96.—

Absender:

Datum:

| Bitte Zutreffendes ankreuzen!

Unterschrift:



Doppelbereifung und Gitterräder für alle Traktorentypen, Ladewagen und Transporter

#### Typ Zusatz:

1000-fach bewährt, geeignet für Hangbetriebe — Verhütung von Bodendruckschäden — Höchst preiswert, weil nur Zusatz — Der beste Schutz gegen Umstürzen

#### Typ Kombi:

Geeignet für Ackerbaubetriebe weil auswechselbar, 100-fach bewährt

Speziell für Schweizer Verhältnisse gebaut • 15-jährige Fabrikationserfahrung • Ersatzteil-Service.

VERKAUF ÜBER DEN LANDMASCHINEN-FACHHÄNDLER

Wir liefern

#### Sägemehl

ab Silo oder gesackt. Absolut saubere und trockene Ware.

#### Maispflanzenwürfel, Heu, Stroh

in bester Qualität.

#### Dünger

Thomasmehl, Kali, Kalfosan und Ammonsalpeter, palettisiert, franko oder ab Lager zu absoluten Tiefstpreisen.

Denken Sie daran, Maisäcker brauchen Kali. Daselbst kaufen wir Papier- und Industrieholz. Anfragen an:

H. Lichtensteiger, Landesprodukte, 8570 Weinfelden Telefon 072 - 22 22 85/86, Privat 073 - 47 13 39

#### Kreiselmäher Morra

mit Oelbadantrieb, 2 Mähtrommeln, ohne Keilriemen, sehr gute Bodenanpassung. Eine Maschine die einem Konkurrenzvergleich standhält, komplett mit Gelenkwelle.

MK 167 nur Fr. 2980.— MK 187 nur Fr. 3500.—

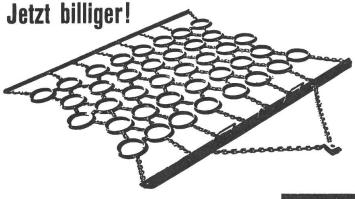
Verlangen Sie unseren Prospekt!

**DEZLHOFER AG** Landmaschinen **9246 Niederbüren SG** Telefon 071 - 81 14 21



# Mitglieder! Besucht zahlreich die Veranstaltungen Eurer Sektion!





# Wiesenhexe

Das neue Wiesenpflegegerät mit vielen Vorteilen:

- Schont die Grasnarbe
- Zum Einebnen von Maulwurfshaufen
- Zum Verreiben von Mist, Kuhfladen, Güllekrusten usw.
- Ebene Wiesenflächen
- Sauberer Grasschnitt = sauberes Futter
- Vorzügliches Wachstum

Schwere Stahlringe, mit Ketten verbunden, leisten eine bisher unerreichte Arbeit bei der Wiesenpflege.

Arbeitsbreiten: 2,20 / 2,90 / 3,65\* / 4,0\* m \* auch klappbar erhältlich



Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 - 45 21 62 / 63 Mitarbeiter Ostschweiz: Armin Brönimann, 9500 Wil Telefon 073 - 23 40 38 Praktische, bewährte

# **Stahldrahtsilo**

5 mm Draht.

Für alle Futterarten geeignet.

Jetzt auch mit verstärktem Bodenring und sonnenbeständiger, grüner Kunststoffeinlage lieferbar.

Preis ab Fr. 26.-/m³ Siloraum. Solide Wasserpressen

Walter Schlegel, Silobau Derrière les Murs, 1580 Avenches

Tel. 037 - 75 29 14 Wohnung 037 - 75 25 12 Werkstatt

## Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik.
Wir beraten Sie kostenlos.

#### **Pumpen**

Tauchpumpen, Hochdruckpumpen usw.

#### Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen, ab Fr. 42.-.

Verlangen Sie Sammelprospekt und Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

•

Vor dem Abschwenken
nach links: zurückschauen,
rechtzeitig Zeichen geben und
dem Gegenverkehr Vortritt lassen!

#### **LUTZ - Leuchten**

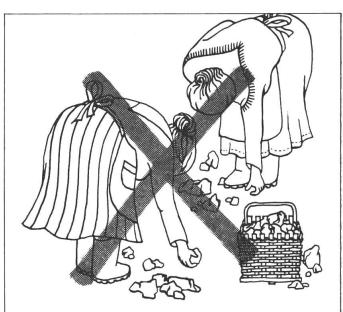


Schluss-, Blink-, Bremslicht in ganz Europa bewährt. Inkl. Kabel, Briden, zusätzlicher Steckdose. Leuchte für verschiedene Wagen verwendbar. Leichtes Umstecken!

Fertige Anlage, Lampendurchmesser 14 cm nur Fr. 125.— netto. Kabelleuchten schon zu Fr. 100.—

GRIESSER Maschinen AG 8450 Andelfingen 1, Zürich Telefon 052 - 41 11 22 / 23

AGRAMA Halle 3 Stand 302



# Das muss ein Ende haben,

denn ein steiniger Acker trägt nicht nur weniger Frucht, sondern fügt auch den wertvollen Landmaschinen Schaden zu.

Dieses doppelte Problem löst der MCA-Steinsammler ein für allemal: Bis auf eine Tiefe von fünfzehn Zentimeter beseitigt er alle Steine von drei bis dreissig Zentimeter Durchmesser. Erde und kleinere Steine werden abgesiebt und fallen an Ort und Stelle auf den Boden zurück. Grosse Flächenleistung, robuste Konstruktion und einfache Technik zeichnen den MCA-Steinsammler aus. Und er macht sich rasch bezahlt: ob Sie ihn kaufen oder mieten. Für eine unverbindliche Beratung rufen Sie uns ein-

Für eine unverbindliche Beratung rufen Sie uns einfach an oder senden uns den Coupon ein.

Ich möchte nähere Informationen über den MCA-
Steinsammler — was er kann und was er kostet.
Und ich möchte ihn in Aktion sehen: teilen Sie mir
mit, wann eine Probevorführung in meiner Gegend
stattfindet.

stattfindet. Name:Adresse:	
Einsenden an: K. + U. Hofstetter AG,	4
Ostermundigenstrasse 34a, 3006 Bern Telefon 031/420448	a/j



# Hochdruck-Reiniger

# **Unschlagbar!**

- 20-175 bar
- massgeschneidert
- nach Ihren Wünschen, im Baukasten-System

Bevor Sie ein Gerät kaufen, müssen Sie unbedingt Electrolux gesehen haben.



# **Electrolux**

Electrolux ISS AG Flurstrasse 56, 8048 Zürich, Tel. 01-52 41 61



So schützen Sie Zuckerrüben und Mais sicher und einfach vor Frühschädlingen.

Curaterr schützt Zuckerrüben und Mais vor Frühschädlingen. Es bekämpft Drahtwürmer, Rübenkopfälchen, Engerlinge, Erdflöhe, Fritfliegen etc. Einfach und sicher. Einfach, weil Curaterrsowohlfür Zukkerrüben wie auch für Mais in der gleichen Aufwandmenge eingesetzt wird. Also keine mühsame Neueinstellung Ihrer Granulatstreuer. Daher noch arbeits- und kosten-

sparender. Sicher, weil Curaterr systemisch wirkt und schon bei geringster Bodenfeuchtigkeit wirksam wird. Curaterr hat eine gute Kontakt- und Frasswirkung gegen unter- und oberirdische Schädlinge und eine beachtliche Wirkungsdauer (8–10 Wochen).



#### Was der Bauer braucht.

Bayer + Shell = Agroplant. Vereinte Kräfte zum Nutzen unserer Landwirtschaft.

Agroplant, 3052 Zollikofen, Telefon 031/86 16 66

Curaterr, Giftklasse 3. Giftiges Produkt, unbedingt Vorsichtsmassnahmen beachten.

® = Produkt und Schutzmarke der Bayer AG, Leverkusen.



# Bürgis konkurrenzlose Landmaschinen-Angebote!

Miststreuer: Verschiedene Marken ab Lager



Betriebsbereit

schon ab Fr. 4350.-

## Kemper-Europa-Streuer:

Mit nur einer Streuwalze und millionenfach bewährten **pendelnden** Streuzinken. Arbeitsbreite 4,5 m.

Fassungsvermögen 5 m³. Fr. 5600.—

#### Druckfässer:

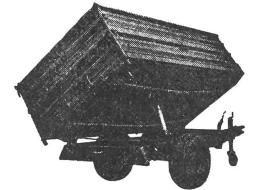
Innen und aussen feuerverzinkt, innen zusätzlicher elastischer und säurefester Schutzanstrich. Pneumatisches Rührwerk. Betriebsbereit.

## Kipper-Grossauswahl:

Einachs- Dreiseitenkipper Zweiachs-Dreiseitenkipper Zweiachs-Zweiseitenkipper ab Lager!

NEU, auch mit Michelin-Stahlgürtelreifen

Verschiedene Marken zu den altbekannten konkurrenzlosen Bürgi-Preisen!



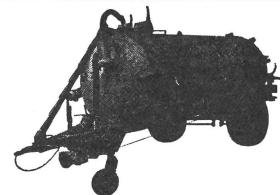
Beispiel:

#### **Einachs-Dreiseitenkipper:**

Ganzstahl-Konstruktion. Brücke 4 x 2 m, Auflaufbremse, Blinklichtanlage, Pendelaufsatz 400 mm, körnerdicht.

Preis Fr. 4900.-

Verkauf und Ausstellung von Bürgis grossem und vielseitigem Landmaschinenprogramm, Gachnang TG.



Preise mit Grundausrüstung:

#### **Heuernte-Maschinen:**

Ladewagen sowie Erntewagen, Kreiselheuer, Kreiselschwader, Kreiselmäher, Heuverteiler-Anlagen, Dosieranlagen, Lely-Kreiseleggen, Spatenpflüge zu **einmaligen, konkurrenziosen Preisen!** 

Nadet-Sämaschinen und Nadet-Maislegegeräte zu einmaligen Tiefpreisen!

Ein Besuch bei Bürgl lohnt sich auf jeden Fall! Kein Vertreterbesuch. Franko-Haus-Lieferung mit Garantie und Servicegarantie.

Wiederverkäufer werden auch beliefert

BÜRGI AG Landmaschinen 8547 Gachnang 054-94259